

1886-07-28

FACTS

Document type:
Postcard

Sender's location:
Civita d' Antino

Recipient's location:
Strandpromenaden 13

Mentioned people:
H.C. Aggersborg
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Archive:
Mappe 17 nr. 16

TRANSCRIPTION

Mappe 17

Brev nr 16

Frøken Vilhelmine Skovgaard
adr: Vekselmægler Aggersborg
Civita d'Antino 28 Juli 1886

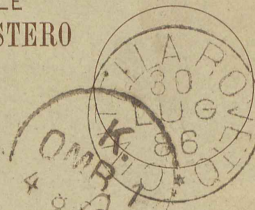
Kjære Fæster!

Du kan tro jeg er begærlig efter hvert ord der kommer fra et kjærligt hjærte, og ikke mindst fra Dit. Hils Onkel så mange mange gange og tak ham så meget Du kan fordi han sender Frøken Bech, jeg længes efter hende. Agnete går væsentligt godt fremad, men i aften har hun atter feber. Doktoren siger, at den feber som kommer med dages mellemrum gjør ingenting, gid han må få ret. Jeg tror han gjør det, men jeg er dog så trang om hjærtet, når termometeret stiger. I dag kom nonne nr. 2, så nu har jeg det for så vidt mageligt, doktoren siger også, at jeg skal gå ud og helst også nok for ikke også at blive syg, jeg prøvede så på at male lidt i dag, men mere end en time eller 1½ er det mig umuligt at være hjemmefra. Egentlig skulde Onkel haft brev, men nu kom Dit kort (tak for det) og så fik Du svar. Vil Du vide besked, så skriver jeg hver dag til Thorvaldsensvej.

Hils alle, Din Joakim



UNIONE POSTALE UNIVERSALE
CARTOLINA ITALIANA PER L'ESTERO
CENTESIMI DIECI



*Al Frøken Vilhelmine Skovgaard
Ad. Vesterhøjle Aggersborg*

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 17 Nr. 16

N.B. Su questo lato non deve
scriversi che il solo indirizzo.

*Handpromønden 13
Copenhagen Ø
Danimarca.*



Ja Kære Fæder!
Covington 28. Marts 1886.
Du kan tro jeg er begærlig efter hvert ord der kommer fra et
kærligt hjerte, og ikke mindst fra Dit. Vil Du kalde de mange
mange gange og tak ham så meget Du kan fordi han sender
Tiden Beck, jeg længes efter hende. Agnete gør væsentligt godt
for mig, men nu i aften har hun atter feber. Doktoren siger,
at den feber som kommer med dagens mellemrum, gjør ingenting,
og at hun må på sig. Jeg tror han gjør det som jeg vil, og at
om lidt når termometret stiger. Gåv kom Nanne nu. De nu
har jeg det for mig. Istid mig selv. Doktoren siger også, at jeg skal gå ud og
bale lidt, for at få lidt luft. Jeg prøver det på at male lidt rødt,
men mere end en time eller to er det mig umuligt at være hjemme fra.
Egentlig skulle Du have haft bre, men nu kom Duffel (Lille forfæder) og så
for Du var vel død, bakked, så skinner jeg alle, Din forfæder.